

MAJANDUSAASTA ARUANNE 2002

Ettevõtte nimetus:	BIRKAS FREDMAN OÜ
Aadress:	PUHKEKODU TEE 6, TALLINN
Telefon:	056 676 495
Äriregistri number:	10014983
Tegevjuht:	Mart Laidmets
Majandusaasta	01.01.2002-31.12.2002

01.12.2002

JUHATUSE DEKLARATSIOON

Äriühingu juhatus on äriseadustikust lähtuvalt koostanud raamatupidamise aastaaruande, mis kajastab õigesti ja õiglaselt äriühingu vara, kohustusi ja omakapitali ning majandustegevuse tulemust. Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on järgitud raamatupidamise seaduse ja hea raamatupidamistava nõudeid.

Raamatupidamise aastaaruandes kajastuvad olulised vara ja kohustuste hindamist mõjutavad asjaolud, mis ilmnesisid bilansi kuupäeva 31.12.2002 ja aastaaruande koostamispäeva 14.03.2003 vahemikul.

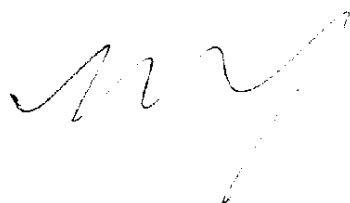
Juhatuse hinnangul on Birkas Fredman OÜ jätkuvalt tegutsev majandusüksus.

Juhatuse liige Mart Laidmets

Juhatuse liige Christer Claesson

Tallinn, 14.03.2003

Juhatuse liige:



Majandusaasta aruande allkirjad

Birkas Fredman OÜ juhatus on 2003 a. koostanud 2002.a. tegevusaruande ja raamatupidamise aastaaruande.

Birkas Fredman OÜ kinnitatud majandusaasta aruanne koosneb tegevusaruandest ja raamatupidamise aastaaruandest.

Kinnitatud tegevusaruanne ja raamatupidamise aastaaruanne on 7 lehel.

Äriregistrile ja maksuametile esitatud ärakirjal on originaalallkirjad.

2002.a. majandusaasta aruande kinnitas Birkas Fredman OÜ osanike üldkoosolek "14" 02 2003 .a. , millele on alla kirjutanud kõik firma juhatuse liikmed.

	Nimi	Kuupäev	Allkiri
Juhatus liige	Mart Laidmets	<u>04.03.03</u>	<u>[Signature]</u>
Juhatus liige	Christer Claesson	<u>VIIIMB</u>	<u>PIKEMÄLT JÄLGSOOL,</u> <u>ET TÕCA YAGASI EANE 3.4910</u> <u>(REGISTRILE MAJANDUS- JA</u> <u>RAHASTUS)</u>

Juhatus liige:

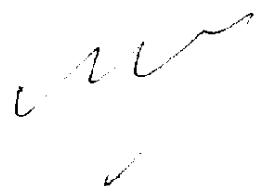
[Signature]

OÜ BIRKAS FREDMAN
Majandusaasta aruanne 2002

Arvuti arvutatud
Tõepoistusele
2003.01.01
KASUTAMISEKS
Kõik muudatused
2003.01.01

SISUKORD

	Lk.
Tegevusaruanne	1
Bilanss	2
Kasumiaruanne skeem 1	3
Omakapitali muutuse aruanne	4
Rahavoogude aruanne	5
Aastaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid	6
Lisa 1. Nõuded ostjate vastu	7
Lisa 2. Maksuvõlad, maksude ettemaksed	7
Lisa 3. Pikaajalised võlakohustused	7
Lisa 4. Realiseerimise netokäive	7



OÜ BIRKAS FREDMAN
Majandusaasta aruanne 2002.

Arutanud ja kinnitanud
juhatuse liige
Mart Laidmets
12.01.2003

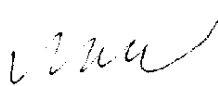
TEGEVUSARUANNE

Birkas Fredman OÜ on registreeritud Tallinna Äriregistris, nr. 10014983.

2002.aastal osutati tölketeenuseid.

2002.aasta käive oli 29.686 krooni, kasum 26.660 krooni.

Juhatusel ja tegevjuhile aruandeaastal palka makstud ei ole.



Mart Laidmets

Juhatusel liige

RAAMATUPIDAMISBILANSS

KROONIDES

A K T I V A		31.12.2002	31.12.2001
KÄIBEVARA			
Raha ja pangakontod		25 745	29 977
Nõuded ostjate vastu	Lisa 1	28 818	360
Ostjatelt laekumata arved		28 818	360
KÄIBEVARA KOKKU		54 563	30 337
PÕHIVARA		0	0
KOKKU PÕHIVARA		0	0
KOKKU AKTIVA		54 563	30 337
P A S S I V A			
LÜHIAJALISED KOHUSTUSED		31.12.2002	31.12.2001
Võlad hankijatele		0	2 434
Maksuvõlad	Lisa 2	412	412
Viitvõlad (aruandeperioodi maksmata kulud)		4 016	4 016
Võlad töövõtjatele		4 016	4 016
LÜHIAJALISED KOHUSTUSED KOKKU		4 428	6 862
PIKAAJALISED KOHUSTUSED			
Pikaajalised võlakohustused	Lisa 3	800	800
Mittekonverteeritavad võlakohustused		800	800
PIKAAJALISED KOHUSTUSED KOKKU		800	800
KOHUSTUSED KOKKU		5 228	7 662
OMAKAPITAL			
Osakapital nimiväärtuses		40 000	40 000
Eelmiste perioodide jaotamata kasum		-17 325	-1 241
Aruandeaasta kasum/kahjum		26 660	-16 083
KOKKU OMAKAPITAL		49 335	22 675
PASSIVA KOKKU		54 563	30 337



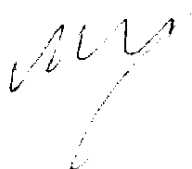
OÜ BIRKAS FREDMAN
Majandusaasta aruanne 2002

Arutanud ja kinnitanud
18.04.2003 a. kokkuvõtte
KASUMI ARUANNE
18.04.2003

KASUMIARUANNE skeem 1

		KROONIDES	
		01.01-31.12.2002	01.01-31.12.2001
ÄRITULUD			
Realiseerimise netokäive	Lisa 4	29 686	360
Muud äritulud		0	0
ÄRITULUD KOKKU		29 686	360
ÄRIKULUD			
Mitmesugused tegevuskulud		3 478	2 638
Tööjõukulud		0	14 397
palgakulu		0	10 500
sotsiaalmaksud		0	3 897
Muud ärikulud		4	0
ÄRIKULUD KOKKU		3 482	17 035
ÄRIKASUM (-KAHJUM)		26 204	-16 675
FINANTSTULUD		456	592
Muud intressi- ja finantstulud		448	592
Kasum valuutakursi muutusest		8	0
KASUM/KAHJUM MAJANDUSTEGEVUSEST		26 660	-16 083
KASUM/KAHJUM ENNE MAKSUSTAMIST		26 660	-16 083
ARUANDEAASTA PUHASKASUM/KAHJUM		26 660	-16 083

Juhatuse liige:



[illegible]

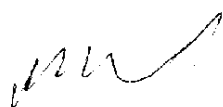
kroonides

	Osakapital	Eelmiste perioodide jaotamata kasum	Aruandeaasta kasum	Kokku
Seisuga 01.01.2001	40 000	711	-1 952	38 759
Eelmise perioodi kahjum		-1 952	1 952	0
2001.a. kahjum			-16 083	-16 083
Seisuga 31.12.2001	40 000	-1 241	-16 083	22 675
Seisuga 01.01.2002	40 000	-1 241	-16 083	22 675
Eelmise perioodi kahjum		-16 083	16 083	0
2002.a. kasum			26 660	26 660
Seisuga 31.12.2001	40 000	-17 324	26 660	49 335

Juhatuse liige:

RAHAVOOGUDE ARUANNE

	2002	2001
RAHAVOOG ÄRITEGEVUSEST		
Aruandeaasta puhaskasum	26 660	-16 083
Rahavoogude muutus puhaskasumist kokku	26 660	-16 083
Käibevara (v.a. raha ja pangakontod) muutus	-28 458	940
Lühiajaliste kohustuste (v.a. laenud) muutus	-2 434	2 241
RAHAVOOG ÄRITEGEVUSEST KOKKU	-4 232	-12 902
RAHAVOOG INVESTEERINGUTEST		
RAHAVOOG INVESTEERINGUTEST KOKKU	0	0
RAHAVOOG FINANTSEERIMISEST		
RAHAVOOG FINANTSEERIMISEST KOKKU	0	0
RAHAVOOG KOKKU	-4 232	-12 902
Kassa ja pangakontode jääk aasta lõpus	25 745	29 977
Kassa ja pangakontode jääk aasta alguses	29 977	42 879
Kokku rahajäägi muutus	-4 232	-12 902



Handwritten notes and signatures in the top right corner, including a date "2003.01.10" and a signature.

AASTAARUANDE KOOSTAMISEL KASUTATUD ARVESTUSMEETODID

Arvestuse alused

Majandustehingud kirjendatakse soetusmaksumuse printsiibi kohaselt nende tekkimise momendil tegelikus väärtuses. Raamatupidamise aruanded koostatakse tekkepõhise arvestusprintsiibi kohaselt.

Nõuete hindamine

Ostjatelt laekumata arveid on hinnatud bilansis lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest.

Tulude arvestus

Müügitulu kajastatakse tekkepõhiselt realiseerimise printsiibi alusel.

Tehingud välisvaluutas

Tehingud välisvaluutas kajastatakse tehingupäeva valuutakursi alusel. Aruandes on valuutapõhised monetaarsed kirjed ümber hinnatud bilansi kuupäeval kehtinud Eesti Panga valuutakursi järgi. Ümberhindlusest tekkinud tulud ja kulud on kajastatud kasumiaruandes.

Rahavood

Rahavoogude aruanne on koostatud kaudsel meetodil.

Handwritten signature and a large arrow pointing upwards and to the right.

OÜ BIRKAS FREDMAN
Majandusaasta aruanne 2002

Arutanud ja kinnitanud
Juhatuse liige
M. M. M.
12.12.2002

Lisa 1

Nõuded ostjate vastu

Nõuded ostjate vastu on bilansis kajastatud summas 28.818 krooni.

Lisa 2

Maksuvõlad

	31.12.2002	31.12.2001
Isikutulumaks	0	0
Sotsiaalmaks	653	653
Erisoodustuse tulumaks	28	28
Erisoodustuse tulumaksu intress	2	2
Kokku	683	683

Maksude ettemaksed

	31.12.2002	31.12.2001
Isikutulumaks	52	52
Ettevõtte tulumaks	219	219
Kokku	271	271

Lisa 3

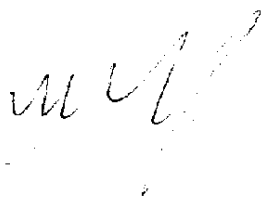
Pikaajalised võlakohustused

	31.12.2002	31.12.2001
Tähtajatu laen omanikelt	800	800

Lisa 4

Realiseerimise netokäive

Realiseerimise netokäive koosnes 2002.aastal tõlketeenuse müügist.



BIRKAS FREDMAN OÜ

Reg.nr. 10014983

OSANIKE NIMEKIRI

Seisuga 31.12.2001

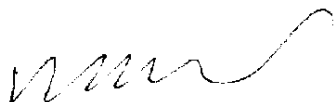
Osanike nimed,
Isikukoodid,
Aadressid

Osa nimiväärtus

Osade arv

MART LAIDMETS 3750708 0275 HERMANNI 17-6, TARTU CHRISTER CLAESSEN 700223 6219 VENEMAA, 47 PETERBURG ANGLIKAAN NR 20-40	1000,- EEK	8
	1000,- EEK	32

Osakapital koosneb 40 osast nimiväärtusega 1000 krooni.
Osaühingu osakapital on 40 000 krooni.


Mart Laidmets
Juhatuses liige

17.03.2003

BIRKAS FREDMAN OÜ

Reg.nr. 10014983

OSANIKE NIMEKIRI

Seisuga 31.12.2002

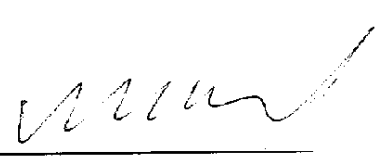
Osanike nimed,
 Isikukoodid,
 Aadressid

Osa nimiväärtus

Osade arv

MART LAIDMETS 37507000275 HERMANNI 17-6, TARTU CHRISTER LLAESSON 700223 6210 VEEMAA ST. PETERBORG ANGLISAATA NAK. 20-40	1000.-EEK	8 32
--	------------------	--------------------------------

Osakapital koosneb 40 osast nimiväärtusega 1000 krooni.
 Osaühingu osakapital on 40 000 krooni.


 Mart Laidmets
 Juhatuse liige